СПЕЦИАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ГОСУДАРСТВ - УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ РАЗРАБОТКИ, ПРОИЗВОДСТВА И НАКОПЛЕНИЯ ЗАПАСОВ БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОГО (БИОЛОГИЧЕСКОГО) И ТОКСИННОГО ОРУЖИЯ И ОБ ИХ УНИЧТОЖЕНИИ BWC/SPCONF/WP.17/Rev.1 23 September 1994

RUSSIAN Original: ENGLISH

Женева, 19-30 сентября 1994 года

## НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПОЛНОГО СОСТАВА

Настоящий неофициальный документ отражает личные мнения Председателя Комитета полного состава без одобрения их Комитетом.

Пункт 9 повестки дня:

"Рассмотрение доклада Специальной группы правительственных экспертов по выявлению и изучению потенциальных мер проверки с научно-технической точки зрения и решение вопроса о любых последующих действиях с целью укрепления Конвенции"

## Рассмотрение доклада

Доклад Специальной группы правительственных экспертов (доклад VEREX) встретил благожелательный отклик. Было отмечено, что Специальная конференция впервые получила возможность увязать политические соображения с содержащейся в докладе научно-технической оценкой.

Был отмечен сделанный в докладе VEREX вывод о том, что с научно-технической точки зрения некоторые потенциальные меры проверки способствовали бы повышению эффективности и улучшению осуществления Конвенции, признан тот факт, что надлежащая и эффективная проверка могла бы укрепить Конвенцию.

Было напомнено о содержащемся в докладе VEREX указании на то, что возможности и ограничения в той или иной степени присущи каждой мере. Комбинации некоторых потенциальных мер проверки, включая как меры за пределами места, так и меры на месте, были бы способны дать информацию, которая могла бы оказаться полезной с точки зрения основной цели КБО.

Было отмечено, что осуществление любой меры должно обеспечивать защиту чувствительной коммерческой фирменной информации, а также удовлетворение потребностей национальной безопасности в соответствии с действительными потребностями проверки Конвенции.

Было напомнено о том, что Специальная группа правительственных экспертов оценила возможное воздействие потенциальных мер проверки на научные исследования, научное сотрудничество и промышленное развитие. Вопрос о любом таком воздействии должен быть рассмотрен в рамках последующей деятельности.

Было напомнено о признании в докладе того факта, что все еще остается ряд дальнейших технических вопросов, таких, как характер агента, виды и количества, которые требуют рассмотрения в контексте любой будущей работы.

Комитет пришел к общему мнению, что доклад Специальной группы правительственных экспертов обеспечивает хорошую основу для продолжения усилий по укреплению КБО в плане поощрения и демонстрации соблюдения.

## Дальнейшие действия

Была выражена общая поддержка идеи создания механизма последующей деятельности, который должен иметь форму специальной рабочей группы, открытой для всех государствучастников и состоящей из представителей правительств, поддерживаемых экспертами. Было
широко поддержано мнение о том, что название этой группы должно отражать ее цели.
Было представлено несколько предложений.

Из сферы обсуждения рабочей группы не должна исключаться ни одна из мер VEREX. Объявления, посещения, инспекции и расследования, а также принцип затратоэффективности были расценены как важные элементы.

Была выражена общая поддержка идеи разработки юридически обязательного документа, который применялся бы ко всем видам деятельности и объектам, имеющим отношение к КБО. Его осуществление должно включать использование соответствующих средств защиты фирменных прав и чувствительной информации, не имеющих отношения к деятельности, связанной с биологическим и токсинным оружием.

Крайне важно, чтобы этот документ не препятствовал экономическому или технологическому развитию государств - участников Конвенции или международному сотрудничеству в области мирной бактериологической (биологической) деятельности. Следует рассмотреть вопрос об оказании технической помощи в осуществлении деятельности, предусматриваемой этим документом. Было высказано предложение о том, что такая помощь могла бы также способствовать усовершенствованию практики в области обеспечения напиональной биологической безопасности.

Специальная рабочая группа должна рассмотреть, в частности, ту роль, которую могли бы играть объективные критерии, такие, как перечень агентов, в отношении конкретных мер.

Было отмечено, что меры укрепления доверия - при условии их реализации всеми государствами-участниками - могли бы сыграть важную роль в плане повышения уверенности в соблюдении Конвенции.

Многие делегации высказали мнение о том, что в идеальном варианте разработка юридически обязательного документа должна быть завершена в надлежащие сроки для его рассмотрения на четвертой Конференции по рассмотрению действия КБО в 1996 году.